

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 19 de junio de 1970
AÑO LXX.—Número 21.301

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 4 pesetas

Franco embarcó en el «Azor» y zarpó de BARCELONA

A primera hora de esta tarde

Barcelona, 19.—A primera hora de la tarde ha zarpado del puerto de Barcelona el yate «Azor», a cuyo bordo viaja el Jefe del Estado acompañado de su esposa. Su Excelencia abandonó el palacio de Pedralbes a las 12,50 dirigiéndose al muelle deportivo donde estaba recalado el «Azor». A su llegada, fue cumplimentado por el capital general del Departamento Marítimo de Cartagena, gobernador civil de la provincia, almirante jefe del Sector Naval y otras autoridades y

personalidades. La esposa del almirante Cervera hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco de un ramo de rosas rojas. Después de despedirse de las personalidades que le cumplimentaron, el Generalísimo, que vestía traje de paisano, subió a bordo, soltando seguidamente amarres el «Azor», que fue escoltado por tres lanchas rápidas que acaba de poner en servicio la Comandancia de Marina, con destino a los servicios de vigilancia y ayuda. El «Azor», que llegó anoche a este puerto, inició la salida a las 13,20 horas.—Cifra.

ELECCIONES INGLESAS

HEATH, primer ministro

TRAS EL TRIUNFO CONSERVADOR,
EL GOBIERNO "TORY" ES ESPERADO
CON GRAN REGOCIJO EN LA CITY

Londres, 19.—Los conservadores han ganado hoy oficialmente las elecciones generales británicas, toda vez que han logrado ya 316 escaños, es decir, una mayoría absoluta en la Cámara de los Comunes.—Efe-Reuters.

En contra de las encuestas, dicho triunfo ha sido una de las mayores sorpresas en la historia política de Inglaterra

Londres, 19.—El hasta ahora líder de la oposición, Edward Heath, de cincuenta y tres años, se convertirá oficialmente en el primer ministro británico esta tarde cuando realice la tradicional visita a la reina Isabel II en el palacio de Buckingham.



Los comentaristas políticos de la B.B.C. han recordado que en algunos países están prohibidas tales encuestas durante el periodo electoral, porque deforman la intención de los votantes y la condicionan.

En el caso de esta inesperada victoria conservadora, se estima que los

laboristas no acudieron a las urnas convencidos de que la victoria era sencilla.

Sólo una encuesta del «Evening Standard», publicada horas antes de comenzar el recuento de votos, daba vencedores a los «tories» por un margen del uno por ciento.—Efe.

Problemas futuros

Londres, 19.—Dando ya por segura una mayoría conservadora en el nuevo Parlamento del orden de los 25 escaños, los observadores políticos de la capital plantean los problemas con que se enfrentará la nueva Administración.

Primero, una oposición poderosa, dirigida por Harold Wilson, que pasa por ser un experto político a pesar de su derrota.

Segundo, dificultades inmediatas

con los Trade Unions, que ha disfrutado en los últimos meses de constantes alzas salariales para sus afiliados, tendencia que Heath intentará cortar en el acto provocando tensiones serias.

Tercero, conflictos interiores en el seno del propio partido conservador, especialmente por la victoria notable del candidato de extrema derecha Enoch Powell y sus seguidores.

«BOOM» EN LA BOLSA DE LONDRES

Londres, 19.—Las acciones experimentaron un inmediato «boom» esta mañana en la bolsa de Londres a causa de las indicaciones de que los conservadores han ganado virtualmente casi las elecciones generales.

SEVILLA

Se extiende el paro en la construcción

Los parados, unos 10.000, provocaron disturbios y apedrearon a la policía de la que ocho miembros resultaron lesionados

Sevilla, 19.—Hoy parece haberse agravado la crisis del sector de la construcción que surgiera en la mañana del lunes con paros parciales en diversas obras como consecuencia de la falta de acuerdo en las deliberaciones para el convenio colectivo.

10.000 PARADOS

Según los informes obtenidos de fuente sindical, el paro es hoy completo en las principales empresas constructoras y aunque es difícil de controlar cómo se desarrolla la jornada en las numerosas obras pequeñas, en las citadas fuentes se habla ya de una cifra de alrededor de 10.000 obreros inactivos.

DESPIDOS

Al no llegarse a un acuerdo en las negociaciones del convenio, el presidente de la comisión deliberadora ha remitido todas las actuaciones al delegado provincial de Sindicatos para que proceda en consecuencia. Algunas empresas han empezado a decretar despidos. No por ello la Organización Sindical deja de seguir intentando entre las partes social y

económica una suavización en las respectivas posiciones que, como se sabe, se concretan en un salario de 160 pesetas más diez para Seguridad Social por parte de las empresas y 160 de salario base más 75 de plus

de convenio por la representación social.

DISTURBIOS

A partir de las nueve de la mañana se fueron concentrando en la plaza de España grupos de trabajadores en paro. Al negarse los reunidos a disolverse, la fuerza pública hubo de intervenir. Los manifestantes se dirigieron después al Prado de San Sebastián, a las proximidades de la Universidad y hacia la plaza del Duque, donde nuevamente tuvo que intervenir la fuerza pública al ser agredida por los manifestantes, que apedrearon a los agentes y volcaron un «Jeep». Ocho policías resultaron lesionados. Entre los alborotadores se han practicado, según parece, algunas detenciones.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 19.—La sesión final de la semana se desarrolló en términos bastante más optimistas que los de jornadas anteriores. Las alzas, salvo algunos claros, se extendieron por casi todos los departamentos, especialmente por el bancario y el eléctrico, efectuándose el cierre con la misma tendencia de firmeza.

LOS DEL «SOYUZ 9» REGRESARON A LA TIERRA

Moscú, 19.—Los dos cosmonautas que viajaban a bordo de la nave «Soyuz 9» han regresado hoy a la Tierra, al término de su misión espacial de dieciocho días de duración, según informan fuentes espaciales soviéticas.—Efe-Upi.

LANZAMIENTO DE UN SATELITE MILITAR SECRETO EN U. S. A.

Nueva York, 19.—Los Estados Unidos lanzaron hoy al espacio desde Cabo Kennedy lo que se cree es un satélite militar secreto, aunque oficialmente se ha negado importancia a la operación. Un portavoz de la Fuerza Aérea dijo que se trataba solamente de una «carga experimental», pero se negó a facilitar más información. Se cree está destinado a detectar posibles ataques de «missiles» enemigos.—Efe.



Londres.—Arriba: Edward Heath, el líder de la oposición conservadora, levanta los brazos alborozado al conocer el resultado parcial de las elecciones, que arroja una ventaja conservadora inesperada. Abajo: Harold Wilson y su esposa salen del colegio electoral, cariñosos, tras conocer los últimos resultados.—(Telefoto AP-Europa Press.)

Una de las mayores sorpresas

Su victoria, hasta hace unas horas considerada como casi imposible por las cinco casas de sondeos de opinión más importantes del Reino Unido, ha producido una de las mayores sorpresas en la historia política de Gran Bretaña.

Las últimas encuestas concedían a los laboristas una ventaja del cinco por ciento sobre los conservadores.

El total de escaños en los Comunes es de 630.—Efe.

LOS VOTOS

Londres, 19.—El voto popular en las elecciones británicas a las 12,45 (hora española) era el siguiente:

Laboristas, 9.477.315, 44,9 por ciento.

Conservadores, 9.654.167, 46,0 por ciento.

Liberales, 1.352.130, 6,4 por ciento.

Otros, 545.283, 2,7 por ciento.—Efe-Upi.

FRACASO DE LOS SONDEOS

Londres, 19.—Ante el fracaso de los sondeos de opinión, que, variantes, han venido vaticinando insistentemente la victoria laborista, se ha levantado en el país un clamor de protesta.

ULTIMOS RESULTADOS CONOCIDOS

Londres, 19.—A las 14,00 de hoy (hora de Madrid) la distribución de escaños en los comunes según el recuento de votos hasta dicha hora era la siguiente:
Laboristas, 278 escaños.
Conservadores, 316.
Liberales, 4.
Otros, 3.



Barcelona.—Arriba: el Jefe del Estado, acompañado por el alcalde de Barcelona, señor Porciles, recorre las calles de la ciudad entre las aclamaciones de la multitud que se agolpa en el recorrido hacia el palacio de Pedralbes. Abajo: Una vista de la plaza de Colón, abarrotada de público al paso del Generalísimo.—(Foto Europa Press)

Dictaminado el proyecto de Ley de Educación

Madrid, 19.—En las primeras horas de la tarde de hoy ha quedado dictaminado el proyecto de Ley General de la Reforma Educativa. La comisión ha tardado en ello dos meses y diecinueve días y medio. Cifra.

LAIRD visitó a los ministros de los tres ejércitos

Madrid, 19.—Los ministros de los tres Ejércitos fueron visitados esta mañana por el secretario de Defensa de los Estados Unidos, señor Melvin Laird, acompañado de otras personalidades españolas y americanas.

MARINA

En primer lugar lo hizo el titular del Ministerio de Marina, almirante don Adolfo Baturone Colombo, con el que sostuvo una entrevista de veinte minutos.

EJERCITO

De allí, el secretario de Defensa marchó al palacio de Buenavista, para visitar al ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón Mena, con el que conversó también durante otros veinte minutos.

AIRE

Finalmente, mister Laird visitó al ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, con el que conversó el mismo tiempo que con los anteriores ministros. En distintos medios, las tres entrevistas han sido calificadas «como muy cordiales».

ESTA TARDE, REUNION CON CARRERO BLANCO

Terminadas las visitas a los tres ministros militares —la última finalizó a las once y treinta de la mañana—, el secretario de Defensa marchó desde Torrejón de Ardoz, en su avión, a la base hispano-norteamericana de Rota (Cádiz). Almorzará allí, para esta tarde, regresar a Madrid, donde tiene prevista una visita al vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

REMEDIO URGENTE

El verano origina siempre un paréntesis en las actividades normales que se desarrollan durante el año. Oficinas públicas y particulares se ven alteradas en su ritmo por las vacaciones del personal, se paralizan las actividades culturales, sufren retrasos los problemas en vías de tramitación...

Por esto, precisamente, nos da miedo el verano; porque en él, en esa paralización a gran escala, pueden producirse lagunas graves que traigan consecuencias poco menos que irreparables. Y nos estamos acordando ahora, para escribir estas líneas, de los maravillosos frescos románicos de la iglesia de San Justo. Ya saben nuestros lectores, por una información anterior, que se encuentran en trance de desaparición de no ponerse un remedio urgentísimo. La humedad les ha dañado hondamente, y han comenzado a desprenderse algunas partes de las pinturas. Si "gracias" a las tramitaciones y gestiones, se deja pasar el verano para tomar después de él la solución adecuada, es muy posible que para entonces las pinturas se encuentren ya diezmadas. Y debe tenerse en cuenta que están consideradas como uno de los cinco conjuntos pictóricos románicos mejores de Europa.

Hay que moverse, pues, y hay que presionar en donde sea preciso y cuanto sea necesario para lograr que se ponga inmediatamente el remedio. Sería lamentable que se perdiera esta joya por una demora que no debe producirse.

Nos da miedo pensar en los meses que ha permanecido la torre de San Martín esperando el chapitel que desmontaron para ser arreglado. Ahora parece que se han vuelto a reanudar las obras. Veremos si va la cosa en serio. Por eso, al acordarnos de San Martín, temblamos de pensar que pudiera ocurrir otro tanto con las pinturas de San Justo. Sería una catástrofe artística.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

PERDIDAS Y HALLAZGOS

GAFAS graduadas con funda color marrón, desde San Martín a plaza Mayor. Gratificarán. Teléfono 1987.

SE encuentra recogido choto añojo. Razón: Jefe Hermandad, Brevia.

ALQUILERES

ALQUILO salón oficina; vendo cuadros, Plaza Amueblado, 4, primero.

ALQUILO piso amueblado temporada verano con sirvienta o habitaciones. Barriuelo, 3, 4.º A.

ALQUILO piso en Madrid, 4 dormitorios. Teléfono 4590. Segovia.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñanza, Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

PREUNIVERSITARIO, Matemáticas, Física, Química, Academia Santa Bárbara. Capuchinos Alta, 7. Teléf. 4744. Cursos de verano: desde 6 de julio.

ACADEMIA Santa Bárbara: Sexto, Cuanto, Cuarto, Reválidas. Capuchinos Alta, 7. Teléfono 4744. Cursos de verano: desde 6 de julio.

VIARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

EN trajes de verano, Obdulio también es veterano. Trajes tergal, alpaca, lino, dibujos. Sastrería Obdulio. San Francisco, 23.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

NECESITO camiones basculantes. Señor Medavilla. Teléfono 5173.

TRASPASOS

LOCAL pequeño. Relojería Nieto. Juan Bravo, 1, Razón, de 11 a 1.

TIENDA de ultramarinos con vivienda en La Granja, otra de autoservicio en San Lorenzo. Razón, teléfono 4070.

TRABAJO

SE precisa pinche para cocina. Señor de Castilla (La Suiza).

SE necesita chica fija para dos, mes veraneo en Alicante. Buen sueldo. Teléfono 4957. Segovia.

TRADUCCIONES. Universal Traductora. Narváez, 35. Madrid. Teléfonos 2741150-2742662. Traducciones por correo urgente para toda España. Consulten. Buscamos contacto traductores locales ofreciendo nuestra colaboración.

TRACTORISTAS y familias para trabajar agricultura. En invierno doy trabajo diario seleccionando patatas en almacén. Vivir Quintanilla Onésimo. Facilito vivienda. Buen sueldo. Escribir: Cirilo Andrés. Quintanilla de Onésimo, teléfono 13 (Valladolid).

CHICA fija casa nueva muchas comodidades. Sueldo convenir. Teléf. 4468.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

CITROEN 2 HP. Valdevilla, 36. Segovia.

MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía. Alferez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

VENDO berlina 2 HP., buen estado, y Bultaco 155. Razón, División Azul, 6, 3.º derecha.

VENDO casa vieja con mucho patio, próxima plaza Mayor. Cronista Lecea, 6, lechería.

MAQUINA segadora-atadora; probar, de 5 a 6 de la mañana. Rosario, 28 (San Lorenzo).

VENDO coche niño, perfecto estado, último modelo. Razón: Ezequiel González, 25, portería.

MAQUINA atadora Alpuema 1,50 corte; sembradora marca Lamusa, de 9 botas, seminevas. Bienvenido Sacristán. Torrecilla del Pinar.

VENDO sofá-cama, colchón lana. José Antonio, 8, primero.

CITROEN berlina en perfectas condiciones. Ver: Bar Domingo. Santo Domingo, 17.

RIEGOS por aspersión, garantía total, presupuestos en el acto. J. Horcajo, S. A.

TUBERIA riegos por aspersión, aluminio y acero, precios sin competencia, varios enganches. J. Horcajo, S. A.

PISO céntrico, Taray, bloque 1.º, puerta 35.

TRACTOR John Deere 717, Lanch 40, y trilladoras, buen estado. Santiago Marcos. Teléfono, 8. Sacramenia.

VENDO casa amplia con jardín. Facilitades, Marqués de Villena, 1.

GANADOS

VENDO chotos suizos para cría. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.

CHOTOS y chotas suizos para cría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

VENDO chotos y chotas de raza parido-suiza «ratinos», de uno a dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.

VACA suiza recién parida del segundo, Justo Moreno, Bercial.

VENDO tres vacas suizas, dos recién paridas y un novillo añojo. Dionisio Gómez. Torrecaballeros.

VENDO novilla suiza cumplida, buena calidad y tamaño. Eustasio. Pinilla Ambroz.

VENDO dos novillas cumplidas primero. Vicente Herrero, Valverde.

VACA suiza abocada del segundo, vende. Frutos Soblechero, Paradinas.

VENDO vaca suiza recién parida del segundo, mucha producción. Balbino. Fuentespiñel.

PASTOS

ARRIENDO pastos para ovejas, de esta fecha a 25 julio. Escultor Marinas, 22, teléfono 4334.

VEHICULOS

DE OCASION

CAMIONES
TURISMOS

en

HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

Teléfonos 2659 - 4522 - 5590



Información Local

EN MAYO

35 accidentes de circulación se produjeron en la provincia, con tres muertos y cuarenta y dos heridos

Se dieron 272 nuevos permisos de conducir y se retiraron 17 por sanción

Fueron matriculados 158 vehículos; de ello, 126 eran turismos

Rebasado ya el quinto mes del año, la Jefatura Provincial de Tráfico, como viene haciéndolo mensualmente, nos ha facilitado los diferentes datos referidos a conductores, turismos y accidentes que se han registrado en mayo, datos que todavía son de carácter provisional, y como tal deben ser tomados.

Como es natural, se ha producido todo género de variaciones, pues mientras unas cifras suben, otras registran retrocesos, manteniéndose, en líneas generales, sin unas alteraciones bruscas en relación con los datos estadísticos referidos a meses anteriores. Cabe señalar, empero, en lo que se refiere al «material humano», que ha aumentado el número de muertos y bastante el de heridos, en relación con el mes precedente. Y mucho nos tememos que siga en línea ascendente en los próximos meses veraniegos, al aumentar sensiblemente el tráfico.

CONDUCTORES

Los encargados de examinar a los aspirantes a conductores han seguido teniendo mucho trabajo. En realidad la media mensual no baja para ellos, ya que el número de examinados se mantiene siempre alto, según podemos observar a la vista del cuadro estadístico formado desde primeros del año actual.

En el pasado mes de mayo fueron 362 las personas examinadas en el teórico de Código y señales de circulación. De ellas, resultaron aptas 209, de las que 162 eran hombres y 47 mujeres.

En mecánica se examinaron 52, de los que 30 fueron aptos.

El examen práctico le hicieron 453 aspirantes, aprobándole 277, de ellos 250 eran hombres y 27 mujeres.

El total de permisos expedidos en mayo fue de 272, de ellos, 27 para mujeres.

VEHICULOS

Se matricularon 158 vehículos en el mes de mayo, cuatro menos que el precedente, pero hay que señalar que abril fue el mes que registró mayor número de altas en lo que va de año. Estos vehículos matriculados fueron de las clases siguientes: Un autobús, 13 camiones, 17 furgonetas, 126 turismos y una motocicleta.

Las transferencias que se hicieron fueron 26, el menor número de estos cinco primeros meses en los que en tres se rebasó el centenar, y en uno hubo 71. Por lo tanto la baja ha sido notable.

El último número de matrícula dado en mayo ha sido el SG-16.717.

SANCCIONES

Aunque el número de sanciones ha sido elevado, sin embargo ha decrecido bastante en relación con el mes anterior, en lo que se refiere a infracciones del Código y de la legislación de Transportes. Fueron 1.923 los expedientes instruidos en mayo, lo que representa 237 menos que en abril, mes en el que la cifra llegó a 2.160.

Los permisos retirados por sanción gubernativa han sido 16, y uno por sentencia judicial. En total, 17.

ACCIDENTES

El número de accidentes de los que



Mañana, sábado, será la parroquia de El Carmen la que se encargue de la venta de boletos y entrega de premios.

NOTAS DE LA ENSEÑANZA

Pruebas de promoción

Inspección de Enseñanza Primaria. Se comunica a los señores maestros pertenecientes a los centros de Colaboración Pedagógica de La Matilla, San Ildefonso, Fuentespiñel, El Espinar y Villacastán, que pueden recoger las pruebas de promoción en las oficinas de esta Inspección de once de la mañana a una de la tarde.

Desde anoche, el agua no circula por el canal superior del acueducto

En el proyecto reformado de obras de consolidación del acueducto figuraba, como es sabido, la supresión del caudal de agua que discurría por la tubería situada en el canal que corona el puente, y que sirve para suministrar agua potable a un sector de la capital. Posteriormente de impermeabilizado este canal, nuevamente discurrirá el agua por él, pero ya no como parte integrante de la red, sino que el pequeño caudal irá a «morir» en una fuente pública que se levantará en su día.

Por otro lado, para evitar posibles fugas que pudieran dañar la base del acueducto, se ha efectuado la instalación de una tubería a prudencial distancia de aquél, instalación que se ha terminado ya y ha sido puesta en servicio. Como consecuencia, anoche mismo quedó cortado el paso de agua por la parte superior del acueducto, desviándose ese caudal hacia la nueva tubería que, en lo alto del Postigo del Consuelo, empalma con la actual para distribuir el agua normalmente a las zonas que afectaba la tubería que iba por la parte superior del monumento.

Padres de familia del colegio de HH. Maristas

Esta asociación celebrará el lunes próximo, a las ocho de la tarde, en el salón del colegio, una reunión general donde se informará de actividades y proyectos, pronunciándose una conferencia sobre «Familia y educación».

197.000 pesetas en ayudas para vacaciones de escolares segovianos

Nuestra provincia figura, este año, entre las que mayor número de ayudas oficiales, por parte del Ministerio de Educación y Ciencia, han recibido con destino al veraneo de escolares en los próximos meses estivales. Así se desprende de la relación de estas ayudas otorgadas a las distintas provincias, destacando la nuestra, con unas pocas más, con un número bastante superior sobre el concedido al resto.

La notificación sobre esta consecución de ayudas la ha hecho el director de Enseñanza Primaria al gobernador civil de la provincia y al delegado provincial de Educación y Ciencia. A nuestra provincia le han sido otorgadas 90 ayudas de 1.000 pesetas cada una (con un total de 90.000 pesetas) para la asistencia de escolares de los centros de Enseñanza Primaria a los centros de vacaciones escolares o colonias escolares; asimismo se han concedido otras 100 medias ayudas, de 500 pesetas cada una (por un importe total de 80.000 pesetas), y además, otras 90 ayudas de 300 pesetas cada una (en total, 27.000 pesetas), con destino al vestuario de otros tantos escolares que asistan a las colonias o centros de veraneo.

El total de las ayudas destinadas a nuestra provincia asciende a la suma de 197.000 pesetas.

VIDA CULTURAL

EXPOSICION DE ALFREDO RAMON

Mañana, a las ocho de la tarde, expone en la sala de arte de La Casa del Siglo XV el artista Alfredo Ramón, donde nació en 1922. Si por línea paterna es de origen mallorquín, por la materna toda su familia está radicada en La Granja y Segovia, donde el pintor pasa frecuentes temporadas, aunque su residencia habitual la tiene en Madrid. Ha viajado y expuesto en gran número de países; y también ha pronunciado muchas conferencias. Sus obras han figurado en las más sobresalientes exposiciones. Alfredo Ramón. La muestra que Alfredo Ramón presenta en Segovia podrá visitarse hasta el día 2 de julio próximo.

EL CAMPAMENTO ES...

Escuela de formación, convivencia plena y modelo de vida.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 20 DE JUNIO
Van 171 días de 1970; faltan 194.
Sol: De 5,44 a 20,48.
Santoral: Santos Silverio, p.; Florentina, vg.; Macario, ob.
Misa: Del sábado, infancia, feitura.
Pensamiento: «Una infancia feliz es uno de los mejores dones que los padres pueden dar a sus hijos» (Mary Cholmondeley).

CERTINA

el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

†
LA SEÑORA

DOÑA MARINA MARTINEZ LUENGO

HA FALLECIDO EN CORDOBA EL DIA 13 DE JUNIO DE 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo don Rafael Sánchez Ruiz; hijos Rafael y Martín; hija política doña Carolina Orellana Moreno; padres don Martín Martínez Barrio y doña Josefa Luengo Prieto; hermanos Josefa, Beatriz, María de la Peña, Martín, Felisa, Francisco y Joaquín; nietas, hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida.

El rosario y misa que se celebren en la iglesia de San Martín el día 22 próximo, a partir de las 8,30 de la tarde, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

30 PLAZAS - AMBOS SEXOS - BACHILLER SUPERIOR, o equivalente (Maestro, perito, etc.) SOBRE 200.000 ptas. ANUALES

Turno libre. Oficinas Justicia Municipal. Destinos en Madrid y poblaciones importantes. Jornada de mañana. Inmejorable ocasión. Edad mínima 21 años. DOS ejercicios sencillos. Contestaciones completas al programa publicado en el «B. O. E.» de 30-5-70. (EDICION 1970 A IMPRENTA). Dos volúmenes a 400 pesetas cada uno. TOTAL 800 pesetas!! Si no queda conforme devuélvalos. Clases orales y por correspondencia. Solicite URGENTEMENTE (Instancias hasta el 6 de julio) amplia y detallada información, con modelo de instancia, enviando DIEZ pesetas en sellos de correo a, ACADEMIA FUENCARRAL — Fuencarral, 46 — Madrid-4 — Teléfono 221-95-88.

Cafeteras PAVONI,

molinos, mostradores

saji

S. Juan, 8
Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SAN RAFAEL

Fue clausurado ayer el primer turno de la residencia de Educación y Descanso, al que asistieron 43 familias portuguesas

Se están introduciendo notables mejoras en las instalaciones y se ha renovado totalmente el mobiliario

San Rafael.—En la residencia familiar "Francisco Franco", que la Obra Sindical Educación y Descanso tiene en esta localidad, se clausuró ayer el primer turno de la presente temporada. Ha estado dedicado como tradicionalmente viene haciéndose a trabajadores portugueses, cuya estancia en tierras de Segovia se hace en intercambio con trabajadores españoles que asisten a una residencia de la F. E. N. A. T., en la playa de Caparica.

Han asistido al turno ayer clausurado 43 familias del país hermano, y al mismo ha tenido una duración de veinte días.

CLAUSURA

Para asistir a la clausura se desplazaron desde Segovia el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Concepción Sevillano, al que acompañaban el secretario de la C. N. S., presidente del Consejo de Trabajadores y otros dirigentes.

Desde Madrid llegaron el primer secretario de la Embajada de Portugal en España, don Alfonso de Castro; el agregado de Prensa de la misma, don Miguel Trigueros; secretario nacional de Educación y Descanso, señor Olivencia Amor, y otros dirigentes de esta Obra Sindical.

También estuvieron presentes en el acto de clausura el procurador en Cortes y presidente del Consejo de Trabajadores de Málaga, don Rafael Merino; alcalde de El Espinar, señor Vázquez Aparicio, y las autoridades locales de San Rafael.

Todos ellos fueron saludados por el jefe de la expedición portuguesa, don José Eduardo Alfonso, y los dirigentes de la residencia, mientras los trabajadores portugueses y sus familiares les acogían con cariñosos aplausos.

Como final de los actos de clausura que habían tenido lugar anteriormente, se ofreció una cena de despedida, a la que se sumaron las personalidades citadas. A su entrada en el comedor, se interpretaron los himnos nacionales de Portugal y España, y después la orquesta ofreció un pequeño concierto de obras populares de ambas naciones, cuyas banderas figuraban en lugares destacados.

A los postres, hizo uso de la palabra el jefe de la expedición portuguesa para resaltar la importancia que encierran estos intercambios entre los trabajadores portugueses y españoles, por cuanto que es una forma más de hermanar más aún a dos países que son hermanos ya por tantos lazos de afecto. Agradeció cuantas atenciones habían recibido durante su estancia en la residencia y finalizó sus palabras con vítores a España y Portugal.

EL DELEGADO SINDICAL

Después habló el delegado provincial de la Organización Sindical. Transmitió un saludo del gobernador civil, que no pudo asistir por encontrarse aquejado de una indisposición.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 tarde: «Arabesco», por Sofía Loren y Gary Grant. Color. Mayores 18 años. Mañana, estreno: «Los corrompidos».

SIRENAS.—Mañana, 8 y 11: «Cervantes», una obra de colosal espectáculo, por Gina Lollbrigida. Autorizada mayores de 14 años.

Discoteca El Buho

TODOS LOS DIAS, a partir de las 7 de la tarde, en SAN ILDEFONSO

Manta de plástico y asfalto MORTER-PLAS Impermeabilizante de terrazas, cubiertas, piscinas, etc. Representante: Sr. Aranguena. Teléf. 3529 Distribuidor: HEREDEROS DE OCHOA

Ezequiel González, 1 Teléfonos 2757 - 4753

y tuvo luego palabras de gratitud para las personalidades asistentes al acto. Dedicó unas frases de cariñoso recuerdo al embajador portugués en España, ausente de nuestro país estos días.

Se refirió más tarde a las mejoras que han comenzado a introducirse en la residencia—cuyo primer paso ha sido la dotación de nuevo mobiliario en sus instalaciones—y señaló que ello representaba una deferencia del director nacional de Educación y Descanso, don Mariano Lázaro Franco, preocupado personalmente de mejorar en todo lo posible esta residencia de San Rafael.

REGISTRO CIVIL

Ocho nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Valentín Martín y San Pedro, hijo de Valentín y de Aniceta; Joaquín Tamarit y de Castro, de Joaquín y Celia; Francisco José Rubio y Bravo, de Anastasio y María-Teresa; Eliseo Zurdo y Alonso, de Eliseo y María Angeles; María Antonia Poza y Fresnillo, de Mariano y Matilde; Juan José Fernández y Hurtado, de Alejandro y Pilar; Tomás de la Fuente y Cecilia, de Tomás y Natividad; Carlos-Alberto Leonor y Torres, de Segundo y María Luisa.

CONDECORACIÓN

Finalizó el acto con la imposición de la medalla de bronce de Educación y Descanso al jefe de la expedición portuguesa, señor Eduardo Alfonso, condecoración que éste agradeció con emocionadas palabras.

Seguidamente dio comienzo una animada fiesta, que se prolongó por espacio de varias horas.

Fuentesaúco de Fuentidueña

Fiestas en honor de la Virgen los días del 20 al 22

Fuentesaúco de Fuentidueña.—El Ayuntamiento de esta localidad ha confeccionado el programa de actos que han de tener lugar durante los próximos días 20, 21 y 22 con motivo de las fiestas votivas en honor de la Santísima Virgen.

Se abrirán dichos actos mañana, sábado, a las diez, con un concurso de tractor con remolque para el que se otorgarán importantes premios.

Por la tarde, a las siete, se celebrará una procesión con la imagen al paraje de la Olma de la Virgen, donde se tendrá una celebración eucarística de campaña, regresándose al templo parroquial mientras se interpreta la danza típica. Por la noche, verbena popular.

El domingo, día 21, a las nueve de la mañana habrá dianas y disparo de cohetes. A las once y media, celebración eucarística solemne, con pangeirico de la Virgen a cargo del R. P. Bartolomé, del santuario de El Henar. Seguidamente, bailes de plaza y pista.

Por la tarde, a las tres y media, II Trofeo del ministro de Información y Turismo de tiro al plato, con importantes premios. Esta competición tuvo un gran éxito el año último, por lo que se repite ahora a pesar de las dificultades que encerraba su organización. Después de ella habrá bailes públicos y por la noche, una verbena popular con concurso de bailes.

A las nueve de la mañana, del lunes, día 22, nuevamente dianas y disparo de cohetes. A las once y media, celebración de la eucarística por los difuntos de la parroquia. A las doce y media, competiciones deportivas juveniles, en las siguientes especialidades: carrera pedestre, lentitud en bicicleta, carrera de sacos, carrera de dos con pies atados, carreras de cintas y de velocidad.

Los bailes en la plaza serán amenizados por la orquesta Iris, de Coca, y los de pista por el conjunto Ritmo, de Peñafiel.

Convocatorias de exámenes, matrículas, becas y cursos

Escuela Superior de Hostelería.—La Mutualidad Laboral de Hostelería ha convocado becas para estudios en la Escuela Sindical Superior de Hostelería, sita en Madrid, en sus secciones de Hostelería (oficiales y maestros de cocina, gobernanta y servicio) y Turismo (técnicos de empresas turísticas). Pueden solicitarlas como internos, medipensionistas o externos los que cumplan 16 años dentro del de matrícula para Hostelería, y 17 para Turismo, que estén encuadrados en la Mutualidad de Hostelería; los hijos de mutualistas, pensionistas o perceptores de prestaciones periódicas; los cónyuges de mutualistas, pensionistas o perceptores de prestaciones periódicas, y los nietos o hermanos de los trabajadores, pensionistas o perceptores. Preferencia para los huérfanos menores de 18 años.

El 4 de julio finaliza el plazo de presentación de solicitudes. Para más informes, en la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales.

Colegio Mayor

El «Diego de Covarrubias», de Madrid (Ciudad Universitaria, Madrid-3), convoca concurso de méritos para cubrir 163 plazas. Admisión de solicitudes, hasta el 31 de julio.

Cursos de repaso

Durante los meses de julio y agosto habrá cursos de repaso en los colegios menores de Constantina, Tereuel y León, para alumnos de bachillerato con asignaturas pendientes. Se realizarán en régimen de internado.

Para informes, en la Delegación Provincial de la Juventud.

Formación profesional acelerada.—La Obra Sindical de Fomación Profesional Acelerada anuncia concurso de formación profesional acelerada en el centro número 1 (Av. de América, Km. 0, Madrid), para las siguientes especialidades:

Tomó, fresa, ajuste mecánico, electromecánica, instaladores electricistas, soldadura oxiacetilénica, soldadura eléctrica por arco, carpintería, carpintería metálica, fontanería, albañilería, encofradores-ferrallistas, pintura y decoración, electricidad del automóvil, mecánica del automóvil y matricería.

Para mayores de 18 años. Admisión de instancias, hasta el 17 de julio. Comienzo de curso, el 28 de septiembre. Más informes en la Vicesecretaría provincial de Obras Sindicales.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer: Presión atmosférica: 678,9 mm. Temperatura máxima: 17,8.

En la mañana de hoy: Presión atmosférica: 680,6 mm. Temperatura mínima: 10,9. Lluvia recogida: 0,6 litros m. c.

UN PIONERO DE LA HISTORIA DE CUELLAR

Cualquier trabajo relacionado con la historia de Cuéllar debe tener un punto de partida obligado: la obra de don Gonzalo de la Torre de Trassierra titulada laconicamente: Cuéllar. Trassierra para Cuéllar es algo así como Colmenares para Segovia. Durante muchos años se ha vivido de las noticias por él proporcionadas. La historia de Trassierra, hoy casi una rareza bibliográfica, ha tenido la virtud de que no se olvidara el pasado glorioso de la Villa de Cuéllar. Dedicuemos unas líneas a examinarlas.

TOMO PRIMERO

Fue editado en Madrid en 1894 en el establecimiento tipográfico de Agustín Avrial y consta de 136 páginas. Comprende el trabajo cuatro partes bien definidas. En la primera hace una descripción de la Villa con estilo suelto y que se lee con gusto. En la segunda ofrece un resumen de los principales acontecimientos históricos de que fue escenario desde la Reconquista hasta el s. XIX. En la tercera hace una descripción de los monumentos de la Villa. En este sentido es el precedente remoto de la moderna Guía turística de Cuéllar. Sobre esta deuda de la Guía turística para con Trassierra, volveremos en otra ocasión. La cuarta y última parte la dedica a trazar las semblanzas de los cuellaranos más ilustres.

JUICIO SOBRE EL MISMO

Tal es el plan del primer volumen de la historia de Trassierra. Como obra de su época y de carácter local, no solamente la consideramos aceptable sino también excelente. Trassierra tenía una buena dosis de sentido crítico. Manejó algunos fondos documentales y supo sincronizar la historia de Cuéllar con la historia general de España, lo constituye indiscutible mérito. Hoy es preciso revisar muchas de sus afirmaciones, pero esto se debe a los avances de la investigación en lo que llevamos de siglo. El enfoque de una historia estimamos que ha de ser también algo distinto. Los datos creemos que deben servir de apoyo para captar la línea interior de los acontecimientos dentro de un marco socio-económico.

TOMO SEGUNDO

El tomo segundo lleva también por título Cuéllar (segunda parte) y fue editado en Madrid en la impreta de San Francisco de Sales el año 1896. Más amplio que el primero consta de 308 páginas, y además una serie de apéndices documentales de 39 páginas. En él se distinguen tres apartados: 1.º Transferecia de dominio. Se advierte en su lectura que el autor fue juez de profesión, por el empeño en señalar los distintos señores de la Villa. 2.º Palacio, Hospital y Estudio. Recopila una serie de datos, sobre estas tres instituciones seculares de la Villa. Dedicó al palacio desde la página 78 a la 154 y se complace en enumerar la riqueza que encerraba, siguiendo a otros autores. Al Hospital de la Magdalena dedica las páginas 155-185. Utilizó documentación de la Biblioteca Nacional, copia a su vez de documentos de archivos de la Villa. Al Estudio dedica las páginas 185-198, con atención preferente a los estatutos fundacionales y a los bienes con que fue dotado.

El tercer y último apartado de este segundo volumen lo titula Cabos sueltos. Es un estudio de las principales familias de Cuéllar; utilizó los expedientes de nobleza del Archivo Histórico Nacional. En apéndice publica doce documentos extraídos de distintas colecciones.

JUICIO SOBRE EL MISMO

El apartado primero referente a la «transferecia de dominio» es un rastreo laborioso y de gran mérito a través de las crónicas para señalar los señores de la villa desde los Ansures hasta los Cueva. Su lectura se hace enredosa y difícil debido a las continuas digresiones. Interesante las descripciones del palacio con el elenco de sus obras de arte, así como los documentos sobre la fundación del «Hospital de la Magdalena» y el «Estudio». Ofrece gran interés lo referente a las familias de Cuéllar, aunque bastante incompleto.

RECUERDO FINAL

Bien merece Trassierra, por estos trabajos y otras publicaciones sobre Cuéllar, nuestro recuerdo agradecido. Al encontrarnos recogiendo datos, en búsqueda laboriosa y paciente, para escribir una historia de la villa, de acuerdo con las modernas exigencias de la crítica, queremos pronunciar con reverente admiración el nombre de este solitario cultivador de la historia de Cuéllar en la pasada centuria: Gonzalo de la Torre de Trassierra.

B. VELASCO, O. Carn. El Henar - Cuéllar

DISTRITO FORESTAL Peligro de incendios: Índice 8 Medio

Bromas y Veras T. V.

—Fíjate si seré tranquilo, que el otro día me caí al río, pero no perdí la cabeza.

—No me extraña. Las calabazas son muy buenos flotadores.

Perfumería T. Velasco Vendedor oficial KODAK Compre mañana su material fotográfico para el domingo

esta primera fundación de varones de España. —Hemos observado indicios de obras de albañilería en el recinto de la capilla-oratorio de Santa Cruz. Se trata de alguna restauración de importancia? —De importancia es consolidar un edificio dañado por el paso de los años. Pero las actuales obras consisten en reparación de las cubiertas y en consolidación del interior, pero en absoluto de una restauración en la amplia acepción de esta palabra.

23 años lleva en Segovia el P. Ignacio Iruñ, O. P., como capellán y celador de la Cueva de Santo Domingo

«Este año serán numerosas las peregrinaciones a esta primera fundación de varones de la Orden Dominicana en España»

Las obras que se realizan en el interior y exterior de la capilla-oratorio son de consolidación del edificio

El padre Ignacio Iruñ lleva veintitrés años en nuestra ciudad. Es guipuzcoano de origen, nacido en la localidad de Gainza, en la húmeda cornisa del Cantábrico. Es vasco por naturaleza, pero según me cuenta no son muchos los recuerdos que guarda de su tierra.

—Recuerdo, sí, aquellos años juveniles, cuando era alumno en el colegio de segunda enseñanza de Vergara, cuyo edificio era a la sazón propiedad de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, pero luego...

—¿No volvió, quizá a Vergara, si sus derroteros fueron por otras rutas?

—Verá. A principios de siglo, tomé el hábito en el convento de la Orden de Predicadores, en Padrón (La Coruña). De este pasé al de San Juan Bautista, de Corias, en Astu-



(Foto Gómez Santos)

rias y luego al de San Esteban, en Salamanca.

—¿Vino desde este último lugar a Segovia?

—No, señor. Al terminar la carrera pasé destinado a San Pablo, de Palencia. En 1914, marché a La Coruña, permaneciendo unos años, hasta mi llegada a Segovia, el año 1947.

—¿Tuvo algún cometido especial en la capital de Galicia?

—Estuvo a mi cargo la dirección del Centro Cultural de Santo Tomás de Aquino.

El padre Iruñ es ya casi un segoviano de los que gustan esta paz y se sienten identificados con la ciudad y sus vecinos. Su figura sencilla y campechana a la vez, es un tanto familiar como «único dominicano» en los dominios del fundador, Santo Domingo, el siervo del Señor, que aquí fundara su primer convento y donde existe como testimonio de su permanencia, corta pero duradera en la proyección y el ejemplo de su vida de retiro, penitencia y oración.

—Padre Iruñ. Este año que es el VIII centenario del santo fundador de la Orden de Predicadores, me lleva a rogarle me diga si la Cueva de Santo Domingo, es como se ha supuesto, un lugar poco menos que ignorado no sólo en el extranjero, sino en España, ¿hay algo de verdad en ello?

—La Santa Cueva no está ignorada ni mucho menos, pues todos los años nos llegan peregrinaciones de distintos países, entre ellos de Italia, así como nacionales, pues hay que tener presente la atracción de los devotos de Santo Domingo hacia este lugar santificado con la huella de su presencia, además de ser

esta primera fundación de varones de España.

—Hemos observado indicios de obras de albañilería en el recinto de la capilla-oratorio de Santa Cruz. Se trata de alguna restauración de importancia?

—De importancia es consolidar un edificio dañado por el paso de los años. Pero las actuales obras consisten en reparación de las cubiertas y en consolidación del interior, pero en absoluto de una restauración en la amplia acepción de esta palabra.

La conversación discurre por los cauces de la cordialidad, teniendo por escenario el comedor de la residencia del capellán de las MM. Dominicas, situada en la pendiente calle que baja a San Quirce y adosada a los muros milenarios de la antigua fortaleza de Hércules. Todo es humilde en este aposento, donde dependen de las paredes algunas láminas de Santo Domingo, el de Caleruega.

El padre Iruñ me habla ahora de sus estancias veraniegas en Galicia, donde sirve en calidad de capellán de los condes de Fenosa y actualmente también de don Juan Castañón Mena, ministro del Ejército. También hace un viaje con breve estancia en Tolosa, para visitar a sus parientes que allí residen. Luego regresa a Segovia, de la que me hace encendidos elogios, que nos congratulan, porque también nosotros estamos prendados de esta ciudad sin par.

Por último, a instancia nuestra, el padre Ignacio Iruñ accede a «pasar» ante el objetivo, para lo cual le ruego si le parece bien la plaza de la Trinidad, rincón románico, medieval y dominicano. Y accede con el mismo agrado y seguimos conversando de otros temas, volviendo al final a Santo Domingo de Guzmán, a la Santa Cueva y a este solemne compendio de ocho siglos de proyección espiritual.

Antonio GOMEZ SANTOS

Corte de energía eléctrica, el domingo, en varios pueblos

Delegación de Industria.—Para efectuar trabajos de reposición de una cadena de vidrio templado en la línea de 15 Kv. de Boceguillas a Duruelo, «Unión Eléctrica Madrileña, S. A.», zona Segovia, precisa cortar el suministro de energía a los pueblos de Duruelo, Los Cotos, Mansilla, Cerezo de Arriba, Cerezo de Abajo, Sigüero, Sigüeruelo, Santo Tomás del Puerto, Casla, Prádena, Prádenilla, Ventosilla, Castroserna de Arriba, Castroserna de Abajo, Santa Marta del Cerro, Sotillo, Alameda, La Fresneda, Castillejo de Mesleón, Soto de Sepúlveda y Rades del Puerto, el próximo domingo día 21, de las 8 a las 9,30 horas.

Lo que se publica para conocimiento general.

Segovia, 19 de junio de 1970.—El delegado provincial: Angel Lago Huertas.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Arabesco» (3), 102 minutos. «Los corrompidos» (3), 95. «Cervantes» (3), 118 minutos.

220 plazas a la Escala Auxiliar Mixta de Telecomunicaciones

Preparación en Segovia en el Centro de oposiciones Fernández Ladreda, a cargo de funcionarios del Cuerpo Técnico de Telecomunicaciones y Contadores del Estado.

Ambos sexos.—Edad mínima 18 años.—Título de Bachiller elemental y superiores.

INGRESOS EN EL ORDEN DE 120.000 pesetas.—Fecha de terminación de presentación de instancias el 27 de junio.

Información: Centro de Oposiciones, Fernández Ladreda, núm. 18, de 5 a 10.

30 PLAZAS-AMBOS SEXOS-SOBRE 200.000 PTAS. ANUALES-TITULO MEDIO

Convocadas oposiciones LIBRES para OFICIALES DE JUSTICIA MUNICIPAL.—VARONES Y MUJERES, desde veintiún años y sin límite máximo de edad. TITULO BACHILLER SUPERIOR O EQUIVALENTE (Maestros, Peritos y otros muchos).—Instancias hasta el seis de julio (plazo improrrogable).—EN LA ÚLTIMA OPOSICION OBTUVIMOS VEINTISIETE PLAZAS.—Pida urgentemente programa, impreso de instancia para rellenarlo, instrucciones, CUADRO DE EQUIVALENCIA DE TITULOS y otros amplios en sellos de correos.—Dirijase a «JURISPERICIA»,—Academia-Editorial, Jardines, 3, MADRID-14.

SEGUN LA NUNCIATURA

No se da una interpretación forzada al Concordato para el nombramiento de obispos auxiliares

Madrid, 18.—Con el ruego de su distribución, la Nunciatura Apostólica en Madrid nos envía hoy la siguiente nota:

En relación con la carta pastoral del administrador apostólico de Bilbao y de su Consejo presbiterial sobre los sucesos ocurridos últimamente en aquella diócesis, se han hecho afirmaciones acerca del modo de proceder de la Santa Sede en el nombramiento de obispos, las cuales no se ajustan a la realidad.

La Santa Sede, para remediar el difícil problema de las numerosas vacantes de diócesis que se han producido en los últimos años y que, en no pocos casos, todavía están sin proveer, recurre, según se dice, al nombramiento de obispos auxiliares para promoverlos después a sedes residenciales, como si tal promoción pudiese tener lugar prescindiendo de los trámites concordatorios normales.

En el vigente Concordatorio, como es sabido, no existe ningún acuerdo para el nombramiento de obispos titulares (auxiliares, administradores

apostólicos, etc.). No se establecen, pues, unas normas generales sobre el nombramiento de obispos, sino únicamente de los obispos residenciales coadjutores con derecho a sucesión, vicario general castrense y del obispo prior de las Ordenes Militares.

Al nombrar, pues, libremente obispos auxiliares, la Santa Sede ni va contra la letra y el espíritu del Concordato ni recurre a ninguna interpretación forzada del mismo.

Este proceder rige en todos los países de régimen concordatorio sin que se pueda prever que la Iglesia cambie su actitud ya que las exigencias pastorales y el bien de las almas piden que ella defienda este margen de legítima libertad. El uso de esta libertad, recurso normal frecuente en el Gobierno eclesiástico, no puede interpretarse como un acto de desconsideración.

No debiera ignorarse, tampoco, que para la promoción de un obispo auxiliar a una sede residencial es necesario seguir el normal procedimiento concordatorio, que concede al Estado un privilegio de presentación. La Santa Sede respeta escrupulosamente esta cláusula como las demás del Concordato.

La Nunciatura Apostólica en España, por tanto, se ve en el deber de rechazar cualquier insinuación tendenciosa sobre la buena fe de la Santa Sede en lo que concierne al respeto a las normas pactadas.—Cifra.

Los padres de familia de LERIDA, contra la violencia en TVE

Lérida, 18.—Medio millar de padres de alumnos de las escuelas anejas han enviado una protesta a Televisión Española contra los programas de violencia en la pequeña pantalla, por considerar que perjudica notoriamente la educación de los niños. Este escrito fue enviado en cumplimiento de uno de los acuerdos tomados en una reunión celebrada con el delegado de Educación y Ciencia.

Se aprobó también la idea de constituirse en Asociaciones de Padres de Alumnos para colaborar estrechamente con los profesores en la preparación integral de los niños. Solicitaron asimismo, la creación de mayor número de instalaciones deportivas en la capital y la ampliación en las clases secundarias del estudio de idiomas y técnicas comerciales.

Sanción a setecientos mineros en Figaredo (Oviedo)

Oviedo, 18.—Seiscientos noventa y un mineros, de un total de 1.640, han quedado sancionados con suspensión de empleo y sueldo por Minas de Figaredo hasta el próximo lunes, día 22, según informa E. Press.

Por otra parte, la empresa ha despedido a cuatro ayudantes mineros como consecuencia de los paros registrados en esta explotación desde el sábado pasado. A consecuencia de esta sanción, las labores de extracción en los pozos San Inocencio y San Vicente que tiene la empresa, han quedado paralizados. De todas formas, Minas de Figaredo continuará sancionando con la suspensión de empleo y sueldo hasta el día 21 inclusive a todos aquellos productores suyos que cumplan tres días consecutivos de no asistencia al trabajo.

restantes a abandonar el trabajo, obediendo el desalojo de las obras. Por esta actitud de coacción siete personas han sido detenidas y puestas a disposición de la autoridad judicial.

PARO DE «ACEITUNERAS»

Sevilla, 18.—En el almacén de aceitunas Cuatrovita, ubicado en la localidad sevillana de Bollullos de la Mitación, alrededor de cien mujeres de la sección de relleno han mantenido actitud de paro laboral desde las once de la mañana hasta las cinco de la tarde, hora en que finaliza la jornada laboral.

El motivo de este paro es, al parecer, la disconformidad de las mujeres con el pimiento con que tenían que rellenar las aceitunas, pues según ellas—no era el que correspondía para hacer este relleno. Un portavoz de la empresa ha anunciado que la dirección de la misma ha dispuesto que mañana sea empleado el pimiento adecuado para esta tarea. (De Cifra y E. Press.)

Congreso de Abogacía

Petición de indulto general en ESPAÑA

León, 18.—Una petición de indulto general ha sido presentada a la mesa del IV Congreso Nacional de la Abogacía.

Esta petición, firmada por un numeroso grupo de congresistas, dice textualmente:

“A lo largo de los debates habidos en este Congreso, se ha puesto de manifiesto que es sentido amplio y acaso unánimemente extendido entre los letrados que lo constituyen, la conveniencia de una medida de carácter general que exonere o reduzca la responsabilidad de cuantos sufren condena en nuestra Patria.

En consecuencia, los congresistas que suscriben, tienen el honor de proponer a la mesa de este IV Congreso Nacional, para que lo someta al pleno del mismo, que eleve al Gobierno la petición de un indulto general amplio y generoso. 18 de junio de 1970”—Cifra.



GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

EL CAMPAMENTO ES...
Unidad, espíritu de servicio, amor fraterno y entrega a los demás.

Centro de Estudios "Acueducto"

Director: JOSÉ LUIS SALCEDO

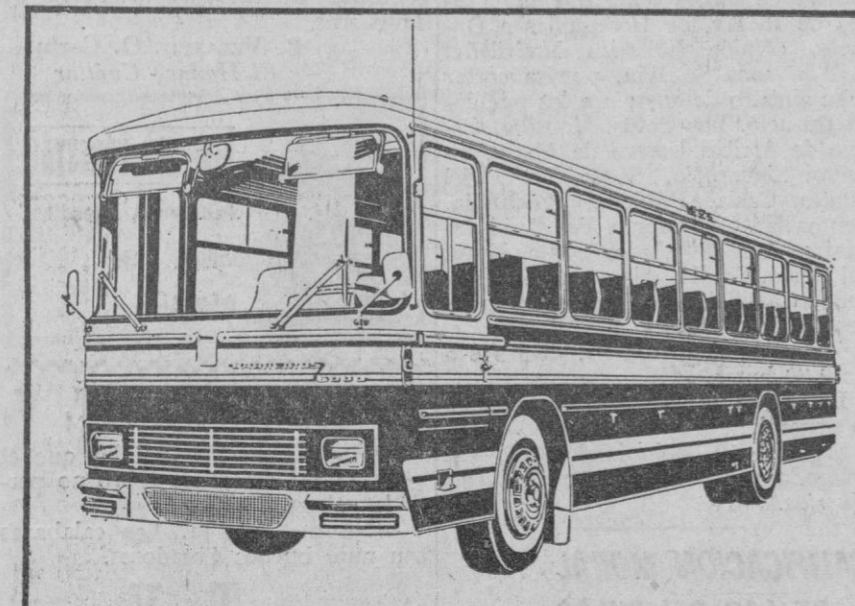
Ochoa Ondátegui, 1 — La casa amarilla — Teléfono, 2457

PRIMERA ENSEÑANZA, BACHILLER.

REVALIDAS: ELEMENTAL Y SUPERIOR. FACULTADES.

ESCUELAS TECNICAS DE GRADO MEDIO Y SUPERIOR, ETC.

Apertura de curso, el 1 de julio.



Para este autobús nunca hay que hacer cola.

Ofrecemos:

- Tomar su autobús usado.
- Mejores condiciones de financiación.
- Demostraciones sin compromiso.

Venga a llevarse de:

MOSA

CARRETERA SAN RAFAEL, 64

Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220 — SEGOVIA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Los Barreiros duran más porque son más duros

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario
E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía general Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel 12. Teléfono 1825

TOMAS ROLDAN
Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. Gila
San Francisco, 23. Segovia
Consulta, de 3 a 6 tarde,
todos los sábados

ENRIQUE CASAS VEGA
Médico - dentista
Consulta diaria de 10 a 1
Tardes, con día y hora convenidos.
Avda. Fernández Ladreda, 10, 2.º piso
Teléfono 3860 - Segovia

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

Asociación Intersindical del Polígono Industrial SEGOVIA

Junta general ordinaria
Por el presente se comunica que esta Asociación celebrará junta general ordinaria el próximo día 22 del corriente mes (lunes), a las veinte horas, en la sala de actos de la Casa Sindical, con arreglo al siguiente orden del día:

1. Informe de las gestiones realizadas por la junta rectora.
 2. Exposición de los problemas actuales. Importancia y consecuencias de los mismos.
 3. Nuevos miembros de la Asociación.
 4. Renovación de cargos.
 5. Informes y preguntas.
- A esta junta general quedan invitadas cuantas personas estén interesadas en la adquisición de parcelas, aun cuando no pertenezcan en la actualidad a esta Asociación.
- El presidente, José María García Silva.

VEHICULOS USADOS

PRECIOS DE OCASION
Camiones-Automóviles-Tractores
Véalos y pruébelos. Buen estado
Revisados en nuestra Base de Servicio

Exposición y venta en:
BARREIROS
Carretera San Rafael, 64
Teléfs. 4693 - 4694 - 3836 - 4220

Por sólo 77 pts.
la nueva AKS CITROËN
transporta 400 Kgs.
a 100 Kms. de distancia



Sólo la furgoneta AKS CITROËN puede realizar esta proeza, gracias a que posee un potente motor de 21 CV que, sin embargo, tan solo consume, a plena carga, 7 litros por 100 Km.

Todo son ventajas en la AKS CITROËN. No paga impuesto de lujo. Está prácticamente exenta de averías. Sus gastos de mantenimiento son casi inexistentes. La carrocería, bulnada al chasis, evita que las curvas del planchista sean cada vez una sorpresa. La suspensión exclusiva CITROËN protege la carga más frágil por los caminos peores. Además, la doble puerta trasera de 1 m², y la caja de paredes lisas sin espacios perdidos, proporcionan una magnífica accesibilidad a la carga.

La AKS CITROËN es una excelente compañera para los fines de semana. Los cómodos asientos suplementarios en opción, las amplias ventanillas laterales y su atractivo

salpicadero, hacen de la AKS CITROËN un verdadero y confortable turismo que usted disfrutará en los días de descanso. Haga sus cálculos y se convencerá junto con millones de usuarios en todo el mundo de que la AKS CITROËN ofrece el Km/transporte más económico del mercado y sólo cuesta 89.900 Ptas. F.F. Visite a su agente CITROËN más cercano que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses.

Primer constructor nacional de furgonetas
Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400. AS

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____

CITROËN Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)
Badal, 81 - Barcelona (14)

18 DE JUNIO

DE GAULLE pasó en la intimidad el día del 30 aniversario del alzamiento nacional francés

Refugio Nacional de Cazadores de Juanar, Ojén (Málaga). (Crónica de César de la Lama, enviado especial de la agencia Cifra).—La jornada del general De Gaulle no ha tenido hoy especial relieve, pasando el día del XXX aniversario del alzamiento nacional francés como de costumbre: en la intimidad familiar y con el hermetismo a que nos tiene acostumbrados desde que está en España. Monsieur De Gaulle ha hecho la misma vida que días pasados.

Solamente para un observador que conozca la costumbre del antiguo Presidente francés ha podido ser novedoso el que el general haya escrito de puño y letra, junto con su esposa y el coronel Degré du Lou, unas 20 cartas y tarjetas postales en contestación a las 30 cartas y los 10 telegramas recibidos hoy en el refugio, a lo que hay que añadir dos ramos de flores enviados desde algún lugar de la Costa del Sol y 20 llamadas telefónicas, que ha contestado en su nombre el coronel Du Lou, porque monsieur De Gaulle no ha tomado el teléfono ni una sola vez desde que está en España.

El director del refugio de cazadores, don Juan Manuel Ramos; su esposa, de origen alemán, Sigrid Klingberg, y su pequeña hija, Sonia, de seis años, son las únicas personas que felicitaron al matrimonio De Gaulle directamente esta mañana, no sin cierta timidez. El general dio un beso a la niña. Le ofrecieron como presente un abanico de pétalos de geranios y clavellinas como adorno de la mesa redonda donde almorzó el matrimonio De Gaulle en compañía de su ayudante de campo.

EN LA SIERRA BLANCA

Casi a la misma hora en que estaba previsto en París que el Presidente de la República, M. Georges Pompidou, presidiera la ceremonia organizada en Mont-Valerie con motivo del aniversario, y cuando la llama ante la Tumba del Soldado Desconocido brilla a pleno día, monsieur De Gaulle descendía en solitario esta tarde por una de las veredas de Sierra Blanca. El general salió del pa-

AUNQUE WILSON NO RECONOCE AUN LA DERROTA...

(Viene de la página 1)

El nieto del famoso estadista británico ganó esta noche el escaño parlamentario de Stretford para los conservadores.

Winston S. Churchill derrotó al laborista favorito para ganar la circunscripción.—Efe.

RESULTADOS CONOCIDOS

Londres, 19.—La posición de los partidos en las elecciones generales británicas con 418 de los 630 distritos declarados es la siguiente:

- Laboristas - 226: pierden 51, ganan 9.
- Conservadores - 188: pierden 6, ganan 54.
- Liberales - 2: pierden 3, ganan ninguno.
- Laborista independiente - 1: (ganado).
- Conservador independiente-ninguno (pierde uno).
- Nacionalista escocés - ninguno (pierde uno).
- Nacionalista galés - ninguno (pierde uno).

A las diez de esta mañana se reanuda el recuento y se esperan nuevos resultados a las once de la mañana, hora española.

Los resultados finales serán posiblemente conocidos a primeras horas de esta tarde.—Efe.

PRIMER RESULTADO, VICTORIA CONSERVADORA

Guilford (Surrey, Inglaterra), 18. La primera circunscripción en anunciar los resultados una hora después de haberse cerrado los colegios electorales en toda Gran Bretaña, muestra una victoria conservadora.

El diputado conservador D. Howell, refutó su escaño parlamentario por Guilford, con una mayoría de 14.095 votos.

Un 72,1 por ciento del electorado inscrito de Guilford, una localidad del sur de Inglaterra, votó.—Efe.

BUEN TIEMPO Y SIN INCIDENTES

Londres, 18.—Los colegios electorales se cerraron hoy a las diez de la noche después de una cifra récord que se calcula en más de 30 millones que depositaron sus votos para elegir a los 630 diputados que formarán el nuevo Parlamento británico.

El buen tiempo, la falta de incidentes, y la gran afluencia de votantes ha sido la nota predominante de la jornada. Un total de 1.837 candidatos se presentaron en las 630 circunscripciones, doce de ellas en Irlanda del Norte.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto

Aumento de pensiones a los catedráticos jubilados

Madrid, 18.—La Junta del Consejo de la Mutualidad de Catedráticos Numerarios de Universidad ha acordado elevar las pensiones de los catedráticos jubilados así como de sus viudas y huérfanos, de modo que las cifras mínimas a percibir no sean en ningún caso inferiores a 3.500 pesetas, 3.000 y 1.500 por mes, respectivamente.—Europa Press.

En Alemania Occidental pueden ya votar los mayores de 18 años

Bonn, 18.—La Cámara Federal de Diputados de Bonn aprobó esta mañana por gran mayoría una nueva determinación de la edad electoral activa y pasiva. A partir de ahora tienen derecho a votar en Alemania Federal los ciudadanos que hayan cumplido 18 años, y podrán ser elegidos los que hayan alcanzado la mayoría de edad que comienza con los 21 años.—Efe.

FRANCO permanecerá en Barcelona hasta el próximo día 2 de julio

(Viene de la página 8)

paña. Y cuando se camina así, con tan ejemplar entrega a los altos ideales que presiden vuestra vida, la mano del sacerdote y del obispo se abre con gusto para el saludo en señal de respeto afectuoso, y para la cruz que es comienzo de una plegaria.

«Esta es mi oración: Que el Señor guie vuestros pasos, que conserve vuestra salud y vuestra vida, que ilumine siempre vuestros pensamientos y vuestras determinaciones para que, dentro del justo orden, la nación española con todas sus regiones, provincias y pueblos, integradas sabiamente y amorosamente las peculiaridades que enriquecen la vida nacional, alcance metas cada vez más altas de progreso espiritual y bienestar material en todas las manifestaciones que hacen digna la vida de los hombres.

INMENSA LABOR

«Es inmensa la labor realizada en este sentido y ello mismo es garantía de que puedan seguir alcanzándose en paz y noble concordia, por

camino de progresiva evolución, con respecto a las leyes dictadas a la luz de la justicia, los objetivos de la participación de todos los españoles en las tareas de la vida pública y social

SOLIS RUIZ ha pasado varios días en Alemania

Bonn, 18.—El ministro don José Solís Ruiz, que ha permanecido unos días en Alemania, en visita de carácter particular, ha mantenido contactos profesionales con un grupo empresarial alemán interesado en ampliar sus vinculaciones económicas con España.

Ayer, el señor Solís cambió impresiones en Bonn con personalidades de su amistad de diversos grupos parlamentarios y fue recibido en el edificio del Bundestag por el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, con quien departió en entrevista privada.—Efe.

para mejor asegurar las exigencias del bien común.»

«Como obispo de una diócesis que es centro del primer orden en la vida económica y laboral de España, permitidme, Excelencia, que a la vez que hago votos por el progreso de Barcelona en el despliegue y fortalecimiento de su economía y sus fuentes de riqueza propias, manifieste mi solicitud humana y pastoral por los trabajadores venidos aquí de todas las regiones de España en busca de un mayor bienestar, al que tienen derecho. Generalmente en Cataluña lo encuentran. Pero sigan y seguirán mereciendo de todos, la máxima atención a su sacrificio y su trabajo. A ellos particularmente quiero yo tener presentes hoy en el momento en que os ofrezco mi saludo. Nunca es más grande el jefe de un Estado que cuando, como es constante empeño nuestro, se preocupa de elevar y mejorar la suerte de los hijos más débiles de su patria.»

DEU VOS GUARD

«Deu vos guard», como dicen los naturales de esta querida tierra, que sabe unir el amor al progreso con el respeto a la tradición. Esta catedral es un símbolo. Encontraréis sus piedras renovadas, pero son las mismas de hace siglos. Si al final del acto os dignáis bajar a la cripta donde se guarda el cuerpo de Santa Eulalia, podréis admirar el prodigio de belleza que significan la piedad y el arte antiguos como marco para la liturgia nueva. Que ella también, Santa Eulalia, la dulce patrona de Barcelona, cuyos restos han sido venerados por los condes y reyes de ayer, alcance hoy para vos la protección que vuestra persona merece.»

Al salir de la catedral, puesta en marcha la comitiva, el automóvil ocupado por el Generalísimo emprendió lentamente la marcha hacia la Vía Layetana, mientras que el público congregado en las amplias aceras de la misma le saludaba con demostraciones de entusiasmo.

EN EL PALACIO DE PEDRALBES

Finalmente, el jefe del Estado y su esposa, acompañados por los tres de sus Casas, Militar y Civil, jefes ser cumplimentados por las autoridades, se retiraron a las habitaciones de su residencia en el Palacio de Pedralbes, a las 7,55 de la tarde.—Cifra.

INCIDENTE DE «HIPPIES»

Barcelona, 18.—Un ligero incidente tuvo como protagonistas a cuatro jóvenes —dos muchachos y dos muchachas—, al parecer de nacionalidad británica y luciendo atuendos «hippies», antes de que la comitiva del jefe del Estado llegara a la zona del palacio de Pedralbes.

Bastante tiempo antes de la llegada de la comitiva, un coche Fiat descubierto y pintado con vivos colores, avanzó por la avenida del Generalísimo al tiempo que sus ocupantes, jóvenes melnudos, desplegaban una bandera británica y proferían fuertes gritos. Inmediatamente intervino la Policía Militar y los alborotadores fueron retirados de la avenida.

SE PUEDE perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.844

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

- HORIZONTALES:** 1. Pronombre demostrativo (plural). Cruel.—2. Parte líquida de la sangre. Hierro.—3. Edificios en construcción. Que tiene juventud.—4. Plural de letra. Aquí. Letra griega.—5. Al revés: simio. Vocal. Plantigrados.—6. Ciudades.—7. Municipio de la provincia de Gerona. Consonante. Dios griego de los vientos.—8. Cerveza inglesa. Perro. Coloca.—9. Imagen venerada por los rusos. Gramínea.—10. Bestias de tiro para los trineos. Cambiar de rumbo.—11. Atrevida. Al revés: utilitale.
- VERTICALES:** 1. Célebre fabulista. Estar quieta la nave.—2. Ascendiendo. Ruminantes parecidos al ciervo.—3. Limpio, claro. Mamífero carnívoro (femenino).—4. Labra. Juego de naipes. Al revés: río de Rusia.—5. Carbonato sódico. Consonante. Todo lo que tiene entidad.—6. Ciudad de la provincia de Córdoba.—7. Insignia militar. Vocal. Embarcación.—8. Repetición del sonido. Se atreva. Bajo o despreciable. Anverso de una cosa. Poema dramático musical.—9. Antigua ciudad española, capital de la Oretania. Telas fuertes.—10. Demarcaciones. Al revés: Planeta del sistema solar.

Solución al crucigrama número 4.843

- HORIZONTALES:** 1. Medir. Martón.—2. Usada. Ojiva.—3. Lima. Loro.—4. Ana. Ole. Ola.—5. Soso. I. aloS.—6. Sural.—7. Peso. O. Alón.—8. Ama. Uno. Ali.—9. Tilm. Retal.—10. Atada. Alijo.—11. Nerón. Senen.
- VERTICALES:** 1. Mulás. Patán.—2. Esino. Emite.—3. Damas. Salar.—4. Isa. Oso. Ido.—5. Raso. U. Unan.—6. Litón.—7. Mole. A. Oras.—8. Ajo. Ala. Ele.—9. Tirol. Latón.—10. Oyo. lo. Olaje.—11. Nasas. Nilón.



no sea Vd. original

CUANDO COMPRE SU FRIGORIFICO, NO SEA VD. ORIGINAL

Haga lo mismo que hicieron y están haciendo, cada día, millones de familias en todo el mundo: **COMPRE UN KELVINATOR.**

Acertará en calidad, rendimiento, economía, servicio y en precio. Y podrá elegir entre la más sorprendente gama.

Kelvinator le ofrece el frigorífico más grande y el más pequeño del mercado y entre los dos, 8 magníficos, inigualables modelos.

Kelvinator 70 es el frigorífico de la década para mucho más de una década.

es igual de barato y además, es

Kelvinator

...su seguro servidor

Escuche todos los martes, a las 8 de la tarde, a través de todas las emisoras de la SER, el programa «Los martes, de Gala», presentado por Joaquín Prat, sobre guión de Antonio Losada

JOAN BAEZ: "La voz de la protesta"

La cantante favorita de los intelectuales norteamericanos tiene ideas políticas muy definidas

En su casa de San Francisco se dedica a dar clases de "no violencia" a los jóvenes

Me habían dicho que Joan Baez, la famosa cantante, daba a las personas que hablan con ella una sensación de tanto embarazosa de excesiva confianza en sí misma, de hallarse un poco de vuelta de todo, de una cierta superioridad desdenosa debida probablemente a la firmeza de sus convicciones. A primera vista todo esto parece cierto. Cuando hablé con ella no pude menos que pensar que aparentemente toda la razón estaba de su parte. Demasiada razón, para una muchacha de su edad.

Joan, me dijeron, tiene un físico agradable y una voz maravillosa incluso hablando. Es valiente, expresiva, no tiene inconveniente en desafiarse los convencionalismos. Pacifista, anti-segregacionista, participante en más de una ocasión en huelgas de hambre y llena de problemas con la Hacienda de su país por negarse a pagar el sesenta por ciento de los impuestos que le corresponden porque, según ella, esta es la proporción que se emplea para financiar los gastos de defensa.

Hace unos años, la revista "Time" le dedicó el artículo principal del número. En él se afirmaba que Joan lleva con frecuencia vestidos de lana y que a veces vive en una choza del desierto en la que el barro se filtra por debajo de la puerta. Además Joan es la favorita de los jóvenes intelectuales norteamericanos, los que por sus gestos y sus palabras parecen creer estar siempre en lo cierto. Sí. Los antecedentes de la cantante no eran ciertamente muy alentadores.

MEJICANA Y ESCOCESA

Y, sin embargo, la realidad es bastante diferente. Joan Baez efectivamente tiene un físico agradable y una bella voz. Pero tiene también una risa sincera y contagiosa y un magnífico sentido del humor que le permite caricaturizar a conocidas figuras del mundo del espectáculo. Por ejemplo, estando conmigo imitó con gracia y exactitud a Elvis Presley en uno de sus últimos éxitos.

Joan Baez tiene veintiocho años, está casada con el compositor David Harris y tiene un hijo de ocho meses. Es impulsiva, muy exigente consigo misma, elegante y fácilmente accesible. Para las personas de habla inglesa no resulta muy fácil pronunciar su apellido, Baez. Ella dice que cada cual puede pronunciarlo como mejor le acomode. Pero en sus labios siempre suena con el acento y la pronunciación más puramente española.

Por parte de su padre, es de ascendencia mejicana, su madre es de origen escocés. Profesionalmente su padre es físico y trabaja para la UNESCO. Joan y sus dos hermanas pasaron su niñez viajando en una "rubia" de costa a costa de los Estados Unidos. También pasaron un año en Bagdad.

—Adoro a mis padres —me dijo Joan. —Mi madre es encantadora. Cuando era niña nunca le preocupaba que fuera o no a la escuela. Recuerdo que me decía: "¿Tienes deberes esta noche?", y yo le respondía mintiendo: "No". "Bien", me decía entonces ella. "Pues vamos a preparar un poco de té y a escuchar música de Vivaldi".

Joan empezó a tocar la guitarra en Boston. —Si quiere puedo buscarle una explicación psicológica a esto de la guitarra—, me dijo. —Creía que tocarla me sería más fácil hacerme amigos. Yo tenía muy poca voz. Casi ninguna en realidad. Pero me encerraba en el cuarto de baño y hacía ejercicios para conseguir mejorarla.

ESCOGIO LAS RUINAS

Cuando lo consiguió, empezó a cantar en cafés y a tomar parte en concursos. La primera vez que ganó 400 dólares, se fue corriendo a su casa y desparramó los billetes por la habitación, cantando de alegría.

Ahora la emoción de ganar di-

nero queda ya muy atrás. Joan es rica y famosa. Tiene una casa en un hermoso valle situado cerca de San Francisco, con un gran parque, una piscina, dos perros y dos cabras, una blanca y una negra. Los planos y aspectos de la casa fueron dibujados por un amigo de la cantante.

Lo cual desde luego no fue fácil. El primer día, su amigo al terminar de dibujar levantó la cabeza del ta-



blero y dijo: "¡Me ha salido un monasterio!". Al día siguiente ocurrió lo mismo: "¡Ahora tengo una catedral!". Por último, al tercer día el resultado fue "un maravilloso conjunto de ruinas". Joan escogió las ruinas. Y está encantada con su casa.

Allí organiza lo que ella denomina su escuela, con la ayuda de un amigo llamado Ira Sandpearl. La escuela se llama "Instituto para el Estudio de la No Violencia". Matricularse en él cuesta el equivalente a unas cinco mil pesetas por curso de seis semanas. Los quince alumnos de que consta cada curso deben ser mayores de dieciocho años.

Las clases empiezan a la una de la tarde con una comida. Luego se hace ejercicio físico, y, más tarde, dos conferencias sobre temas diversos, que empiezan con veinte minutos de silencio. Joan Baez reconoce que algunos de los alumnos se quedan dormidos. Pero aún así, se dedica el martes de cada semana, mientras se efectúa el curso, a un silencio total.

—¿Ha probado usted alguna vez el silencio? —le pregunta la cantante.

—¡Es terrible! Al principio no se piensa más que en pequeños detalles de tipo personal. "¿Qué traje me pondré?" "¿Cuándo le volveré a ver?" Pero cuando una se acostumbra, el silencio ayuda a aclarar la mente.

IDEAS POCO CONFORMISTAS

Su actitud ante los problemas de su país le atrae la enemistad de muchas personas. Circulan sobre ella toda clase de calumnias y rumores sin confirmar. Pero cuando inicia una de sus campañas periódicas para no pagar impuestos —lo cual consigue dividiendo su dinero entre varios bancos y dejando que

los inspectores de Hacienda lo busquen— recibe muchos paquetes con comida pues sus admiradores creen que no los paga porque no tiene suficiente dinero.

—No me importa lo que la gente diga de mí, —dice Joan. —Que hablen todo lo que quieran.

Sus ideas políticas son todo lo discutibles que se quiera pero perfectamente claras. Tiene una profunda antipatía por Lyndon B. Johnson, Dean Rusk, Robert McNamara y MdGeorge Bundy. Sobre Richard Nixon no opina nada, "porque es insignificante".

¡Pero no crea que solo pienso así sobre los presidentes de hoy y de ayer. Tampoco Kennedy era atractivo. Cuando murió hice todo lo posible por sentirlo. Pero en realidad, Kennedy no fue más que un mito inofensivo. Y cuando murió no hizo más que desvanecerse el mito".

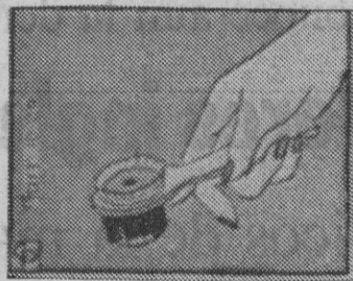
¿Quiere esto decir que Joan es una típica representante de los "beatniks", de la generación norteamericana "de la protesta", de los "hippies", e hijos de las flores? En modo alguno. La propia cantante critica la falta de madurez física y sobre todo intelectual de los muchachitos que juegan a "jóvenes coléricos".

—Hablan mucho y dicen que pueden permitirse toda clase de libertades pero en el fondo no creen en ello. Llevan profundas ojeras y el pelo sucio. Tienen aspecto de fracasados y lo son. Y es porque no están preparados para el papel que jamás me dedico a las cosas que se dicen representar.

—Por mi parte yo nunca bebo y me atribuyen, —dice.

Pero las canciones de Joan Baez

ELOISA DICE:



Para quitar el barro a los zapatos

Clave una chapa de botella de coca-cola, con los picos hacia arriba, en uno de los extremos del cepillo del calzado. Le será muy útil para quitar el barro seco de los zapatos.

Crema batida diferente

Unas gotas de esencia de ron dará a la crema batida un sabor mejor y más agradable. Añádala a la vez que el azúcar. También puede usar esencia de fresa para el merengue que a veces se pone sobre los pasteles de esta fruta, y de limón para los de limón. Haga la prueba y se dará cuenta de la diferencia.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

TV PROGRAMAS

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1.45. Carta de ajuste, 2.00. Apertura y presentación, 2.02. Panorama de actualidad, 3.00. Noticias a las tres, 3.30. Ritmo 70, 4.20. Sesión de tarde.

TARDE: 6.00. Atletismo, 7.00. Disneylandia, 7.45. Música 3, 8.30. Ojos nuevos.

NOCHE: 8.45. En directo, segundo tiempo del partido Atlético de Bilbao-Real Madrid, 9.45. En directo, segundo tiempo del partido Real Zaragoza-Valencia, 10.30. Telediario, 11.00. Al filo de lo imposible, 11.35. Viaje en busca del sol, 11.50. El astuto, 0.45. Veinticuatro horas, 1.00. Cierre.

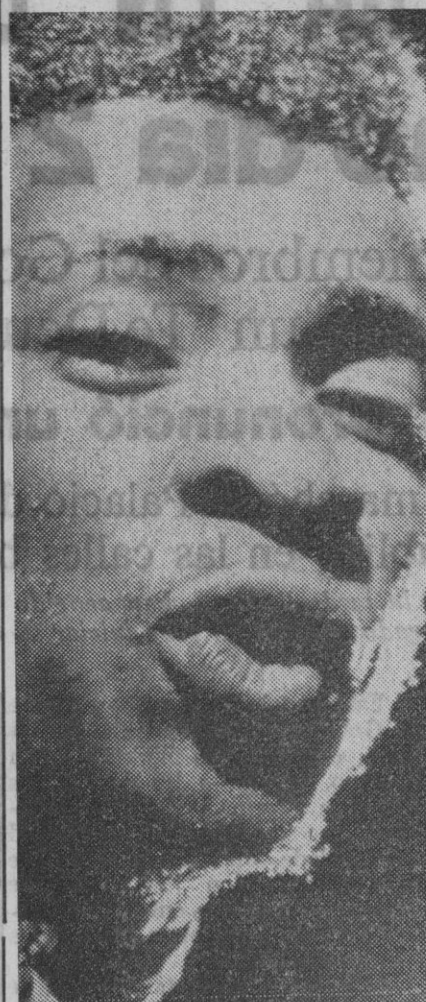
SEGUNDA CADENA

7.45. Carta de ajuste, 8.30. Presentación y avances, 8.32. Dibujos animados, 9.00. Gastronomía, 9.30. La conquista del espacio, 10.30. Noticia 2, 10.47. Avances, 11.00. Fútbol: Alemania-Uruguay, 1.00. Cierre.



¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

UN NEGRO "eléctrico"



Eric Mercury es «The Electric Black Man» (El negro eléctrico). Este apodo se lo ha ganado en sus múltiples actuaciones a lo largo de la geografía estadounidense, donde deja «electrizado» a todo aquel que le admira y escucha.

Eric nació en Toronto, pero se fue a Nueva York, pues, según él, «en Canadá ya se puede ser un cantante extraordinario, que no le hacen caso a uno».

Ahora aparece en España en su primer long-play, que bajo el título genérico de «Electric Black Man», recoge un sin fin de sus interpretaciones.

«We shall overcome», por ejemplo— son el himno de combate de los integracionistas que luchan contra seculares prejuicios raciales. Y con su guitarra ha dado una nueva dimensión a la música popular de su país.

M. C.

HOTELES RESTAURANTES CENTROS MILITARES COLEGIOS

CASA SOLERA, distribuidor oficial de GAS PROPANO a granel, para toda la provincia, les ofrece sus servicios para la instalación de tanques de propano y también...

Lavadoras industriales, freidoras y marmitas, centrifugadoras y cocinas industriales (desde 50 plazas hasta 5.000).

Contamos con técnicos para realizar proyectos y personal especializado para su montaje y entretenimiento.

Consúltenos sin compromiso y nuestros técnicos se desplazarán para orientarles en lo que más le interese.

CASA SOLERA

Corpus, 7 — Teléfonos 14-66, 16-82 y 16-25

Señora:

¿Conoce usted los establecimientos que regalan

sellos VALISPAR en su barrio?

BARRIADA LARRUCEA

ALIMENTACION SPAR

Pilar Dochao, Hermanos Martínez Aguilar, 1.

Juana Vicente, Valdevilla, 20.

Valentín Arcones, Plaza San José, 4.

MERCERIAS Y DROGUERIAS

Galerías La Orquidea, Hermanos Martínez Aguilar, 1.

BARRIADA PUENTE DE HIERRO

ALIMENTACION SPAR

Luis Escolar, Ventorro Puente de Hierro.

Ama de casa: Si usted, personalmente, presenta este anuncio en alguno de estos establecimientos de su barrio, recibirá como obsequio una libreta y 50 sellos VALISPAR.

¿quiere uno igual?



en FIAT~SEAT lo tiene

Vea de cerca los modelos SEAT, pruébelos... pregunte las condiciones de compra... Seguro que saldrá al volante de un SEAT.

* Aceptamos su coche usado como parte de pago.

* Financiación FISEAT.

Garaje SOUSA P.º Ezequiel González, 12 - SEGOVIA

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—No está bien hacer esto con un coche que no se ha pagado todavía...

¿Estaremos en la luna...?

... Novios, aprovechen ahora nuestros asombrosos precios

Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro

FRANCO PERMANECERA EN BARCELONA hasta el próximo día 2 de julio

MELVIN R. LAIRD, en MADRID

Su Excelencia, con su esposa, miembros del Gobierno y otras autoridades y personalidades, asistió a un "Te Deum" en la catedral

En Barcelona se entrevistará con Franco, el Príncipe Juan Carlos y varios miembros del Gobierno

El arzobispo de la diócesis pronunció una alocución

A continuación el Jefe del Estado marchó al Palacio de Pedralbes y recibió las aclamaciones del público en las calles barcelonesas

Barcelona, 18.—Millares y millares de barceloneses, a pesar de la tarde lluviosa, han acogido hoy con auténtico fervor la presencia de Franco por las calles de la Ciudad Condal, a donde ha llegado el Caudillo para iniciar su undécima visita oficial a Barcelona, que se prolongará hasta el próximo día dos de julio.

LLEGADA AL AEROPUERTO

Franco, a bordo de un avión «DC-9», de «Iberia», llegó al aeropuerto de Barcelona, procedente de Valencia, a las seis menos cuarto de la tarde de hoy. El Caudillo llegó acompañado de su esposa, doña Car-

men Polo de Franco, y de los ministros de la Gobernación, como ministro de Jornada, don Tomás Garricano Goñi, y del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea. Tras revisar a las fuerzas, el Jefe

del Estado saludó al vicepresidente del Gobierno, al presidente de las Cortes, y a todos los ministros de su Gobierno, excepto a los de Asuntos Exteriores, Marina y Educación Nacional, que se encuentran en Madrid en actividades oficiales, y al alcalde de la ciudad, don José María de Porcillos, que le hizo entrega del bastón de mando, y a otras autoridades y jerarquías.

Al llegar a la puerta principal de la catedral, el Caudillo fue recibido por el arzobispo de Barcelona, monseñor Marcelo González Martín, y por todo el cabildo catedral. El prelado dio a besar a Franco y a su esposa el «Lignus Crucis» y les ofreció el agua bendita. Seguidamente, bajo palio, cuyas varas portaban concejales del Ayuntamiento

barcelonés, el Jefe del Estado hizo su entrada en la catedral, pasando la comitiva por el centro de la nave hasta el presbiterio. Franco y su esposa ocuparon sitiales en el lado de la epístola y los ministros y demás autoridades ocuparon los primeros bancos del crucero.

Alocución del arzobispo

Monseñor González Martín, después de las preces de ritual, dio lectura a la siguiente alocución: «Excelencia: Antes de recitar el «te Deum» para alabanza y gloria de Dios Nuestro Señor, permíteme que os dirija una palabra de saludo y bienvenida.»

«La pronuncio constantemente en mi relación pastoral con los hombres, cuando visito a los fieles de una parroquia, a los enfermos de un hospital, cuando una vez más entráis en esta santa iglesia catedral para la que ha sido siempre vuestra primera visita cuando habéis venido a esta ciudad de Barcelona?»

«Saludo a Vuestra Excelencia y a vuestra dignísima esposa y pido para ambos la bendición de Dios. Es largo el camino que venís recorriendo, no ya en este viaje, en el que las distancias son salvadas fácilmente, sino en el que emprendisteis hace tantos años para el servicio de España.»

(Continúa en la página 6)

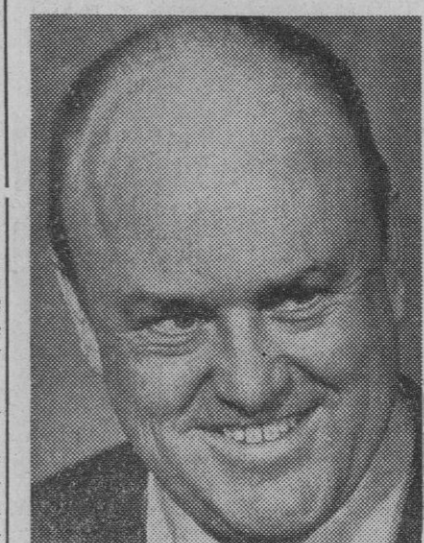
Madrid, 18.—El secretario de Defensa de los Estados Unidos, Mr. Melvin Laird, ha llegado a las seis de esta tarde a Madrid, en vista oficial, a bordo de un avión «Boeing 707» de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, procedente de Roma.

En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el ministro de Marina, almirante Baturone Colombo; jefe de la I Región Aérea, teniente general Avilés; almirante Cervera, coman-

tes de ambos países, ejecutados por la banda de la compañía de honores de la I Región Aérea. Posteriormente, ambos ministros pasaron revista a dicha compañía.

El secretario de Defensa viene acompañado por su esposa, dos de sus hijos y el embajador norteamericano en España, Mr. Hill.

Está previsto que durante su estancia hasta el día 23 se entreviste con el Jefe del Estado, en Barcelona, y con el Príncipe don Juan Carlos, el vicepresidente del Gobierno y los ministros de Asuntos Exteriores, Ejército, Aire y Marina, en Madrid. Con estos tres últimos lo hará mañana, al igual que con el almirante Carrero Blanco. Desde Barcelona, donde se entrevistará con el Generalísimo, saldrá con dirección a Londres el día 23.—Europa Press.)

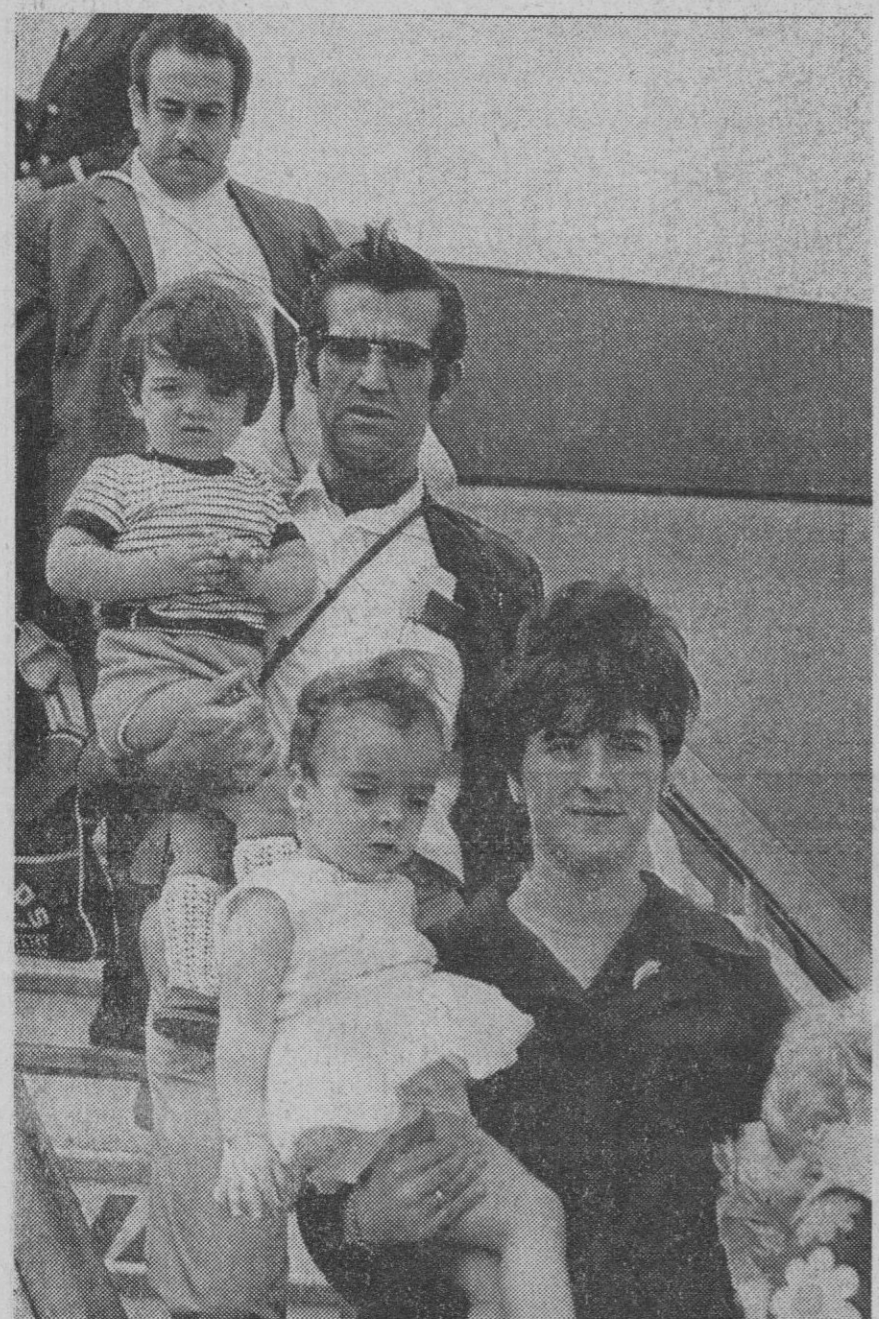


Melvin R. Laird

Visita a López Bravo

Madrid, 18.—A las siete de esta tarde el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin Laird, ha visitado en el palacio de Santa Cruz al ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, manteniendo con él una cordial conversación.

Acompañaba al secretario norteamericano el embajador estadounidense en España, señor Robert C. Hill. Cifra.



Madrid.—Llegada al aeropuerto de Barajas de los treinta y dos españoles repatriados del Perú. Residían en Chimbote, una de las localidades más afectadas por el terremoto del día treinta y uno de mayo, que ha causado más de cuarenta mil muertos. Entre los repatriados se encontraban varios niños.—(Foto Europa Press)

Arias Navarro:

Madrid registra (en ocasiones) la cota de contaminación atmosférica más alta del mundo

Madrid, 18.—En ocasiones la capital de España ha registrado la cota de contaminación atmosférica más alta del mundo.

Esto lo ha afirmado su alcalde, don Carlos Arias Navarro, durante una rueda de Prensa mantenido este mediodía con los medios informativos. El problema ha convertido a Madrid en una de las ciudades más peligrosas del mundo, originado, según el señor Arias Navarro, principalmente por la baja calidad de los combustibles, el aumento del parque automovilístico y el mal reglaje de gran número de vehículos.

Afirmó también que el problema debe tratarse a escala nacional, y no solamente a nivel local, puesto que el Ayuntamiento es impotente. Algunas de las soluciones ensayadas, como el cierre al tráfico rodado de las calles Preciados y Car-

men, han conseguido una sensible reducción de la contaminación atmosférica, por lo que es muy posible que en un futuro próximo se cierre a los automóviles un amplio sector del centro urbano.—E. Press.

Nueva visita de Nasser a Moscú

Moscú, 18.—El presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, visitará Moscú antes de finales de agosto, según informan fuentes diplomáticas moscovitas.

Sin embargo, la Embajada de la RAU en esta capital dice no tener confirmación oficial a este informe. Efe-Reuter.

NUEVO CARGO ASESOR NACIONAL DE MUSEOS

Madrid, 18.—Ha sido nombrado asesor nacional de Museos don Pablo Beltrán de Heredia y Castaño, actualmente profesor de la Universidad de Austin (Texas), después de haber sido durante muchos cursos en la Universidad de Madrid, así como en la Internacional de Santander, en la que actualmente es director del Servicio de Actividades Culturales.—Cifra.

Aunque Wilson no reconoce aún la derrota

Los conservadores ingleses celebran ya la victoria

Los periódicos de la mañana también la predicen

Londres, 19.—El presidente del partido conservador, Anthony Barber, fue el primero en celebrar el triunfo de su partido con una copa de champagne. Preguntado si una mayoría de diez o quince puestos de su partido en la Cámara de los Comunes no iba a llevar a otra elección general, Barber contestó: «Una vez tuvimos sólo una mayoría de dieciséis escaños y las cosas no fueron tan mal.»

DERROTA DE BROWN Y APLASTANTE VICTORIA DE POWELL

Las notas más sobresalientes sobre los resultados de anoche y esta madrugada han sido la derrota de George Brown y la aplastante victoria de Enoch Powell.

El exsecretario del Foreign Office perdió su escaño de Belper ante una mayoría de su rival conservador de 2.124 votos. Brown había sido diputado de Belper desde hace 25 años y era uno de los personajes más pintorescos de la Cámara de los Comunes.

El líder derechista extremista Enoch Powell retuvo su escaño de Wolverhampton South Wets con una sorprendente mayoría de 14.467 votos, en contraste con la de 6.585 que obtuvo en las elecciones de 1966.

El líder del partido liberal, Jeremy Thorpe, retuvo su escaño parlamentario de North Devon, con una mayoría de apenas 369 votos. Este es, hasta ahora, el único escaño que han retenido los liberales según los resultados conocidos; sin embargo han perdido tres.

La oscilación del electorado en contra de los laboristas ha sido de un 5 por 10, más de lo necesario para llevar al poder a los conservadores. Con los dos tercios de los 630 escaños reconocidos, a las cuatro de la madrugada, hora local, los laboristas han perdido suficientes escaños (15) para borrar la mayoría parlamentaria de 65 escaños que tenían en la anterior Cámara de los Comunes.

EL WATERLOO DE WILSON

Esta ha sido una noche que nadie olvidará en Gran Bretaña; ya hay muchos que la están comparando con las elecciones de 1948 en los Es-

tados Unidos. En ese entonces, los sondeos de opinión daban como claro favorito a Thomas Dewey. La victoria de Marru Truman dejó pa-

WILSON NO RECONOCE AUN LA DERROTA

Londres, 19.—El primer ministro británico Harold Wilson regresó esta mañana a su residencia oficial de Downing Street, procedente del norte de Inglaterra, donde pasó las últimas horas de su campaña electoral.

Al llegar a su residencia oficial Wilson comentó a los periodistas que todavía no reconocía su derrota y que quedaban aún posibilidades de que el partido laborista ganara las elecciones por un escaso margen.—Efe.

HEATH CELEBRA LA VICTORIA

Londres, 19.—Aunque todavía faltan por conocerse los resultados de 212 distritos de los 630 del Reino Unido, el líder conservador, Edward Heath celebró esta mañana su presunta victoria.

Las piedras del templo de Debod llegaron a VALENCIA

Valencia, 18.—Arribó al puerto de Valencia el buque «Benisa», que trajo desde Alejandría (Egipto) 1.300 cajas en las que van embaladas las piedras del templo de Debod, que se montará en Madrid en terrenos del Cuartel de la Montaña.—Europa Press.

lidos de vergüenza a los directores de las compañías de encuestas. Todo parece indicar que ayer ha sido el Waterloo de Wilson.—Efe.

LOS PERIÓDICOS PREDICEN LA VICTORIA «TORY»

Londres, 19.—Los titulares de los periódicos ingleses de la mañana predicen para hoy la victoria del partido conservador de Edward Heath en las elecciones.

«Heath hacia el número 10», afirma el «Daily Telegraph», refiriéndose al domicilio del primer ministro inglés en el número 10 de Downing Street.

«Victoria de los «tories», dice el «Daily Mail».

El «Times» de Londres es más precavido, y dice: «Los conservadores empiezan a cobrar ventaja.» «Sorprendente ventaja tory», dice en sus titulares el «Daily Mirror», que ha apoyado en sus editoriales al partido laborista de Harold Wilson.

«La balanza se inclina del lado de los «tories», dice el «Daily Sketch».

Únicamente el periódico comunista, el «Morning Star», no da preferencia en sus páginas al tema de los resultados de las elecciones, toda vez que sus titulares principales tratan

de las cifras de desempleo dadas a conocer ayer.

Pero, en un titular a una columna, hacia la mitad de la primera página, dice: «Inicial inclinación hacia los «tories».—Efe-Upi.

GANO EL NIETO DE CHURCHILL

Londres, 19.—El nombre de Winston Churchill regresa al Parlamento británico.

(Continúa en la página 6)

Intento de provocar incidentes en el Sahara español

Por personas ajenas al territorio

El Aaiún (Sahara español), 19.—La paz pública de este territorio se vio perturbada en la tarde del pasado día 17 por personas totalmente ajenas al mismo.

Los saharauis acababan de celebrar una demostración pública de su afecto y adhesión a España, cuando personas, sobre cuya identidad se trabaja para ser claramente determinadas, les provocaron por diversos medios con la clara determinación de originar incidentes.

Los habitantes del territorio tuvieron una reacción pronta y rápida contra los provocadores, situándose inmediatamente al lado de la autoridad para que se restableciese el orden.

Las primeras diligencias instruidas pasaron a la autoridad judicial, que está llevando a cabo las investigaciones correspondientes.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO